

Un nou succes al Teatrului Szigligeti

Occident Express la Festivalul Matei Vișniec

În perioada 21-27 martie, Muzeul Național al Literaturii Române organizează un festival online în cinstea unuia dintre cei mai importanți scriitori contemporani români, Matei Vișniec. În cadrul festivalului, spectatori vor putea viziona, online, spectacolul „Occident Express” produs de Teatrul Szigligeti Oradea. Acesta va fi difuzat în data de 27 martie, de la ora 18.00.

Teatrul Szigligeti a prezentat în premieră drama lui Matei Vișniec în anul 2019, în regia lui Zalán Zakariás. Era prima dată când textul de mare succes al dramaturgului român a fost montat pe scenă tradus în limba maghiară. În același an, spectacolul a câștigat premiile pentru cea mai bună regie și cea mai bună actriță în rol principal (Román Eszter) la Festivalul de Dramaturgie Contemporană Brașov. La premiera de la Oradea a fost prezent și dramaturgul care mărturisise: „Am trăit un moment emoționant la Oradea în seara premierei. Am avut sentimentul reușitei. Spuneam că respectul pentru text nu este suficient pentru a crea un



mare spectacol. Și nici ideile, și nici talentul regizorului nu sunt suficiente. Un foarte bun spectacol mai are nevoie și de actori talentați, și de un anume elan de grup, și de multă generozitate în interiorul trupei... Este ceea ce am văzut la Trupa Szigligeti”.

Spectacolul a fost prezentat și în cadrul Festivalului Național de Teatru, în ediția din anul 2020.

Titlul este un joc de cuvinte pe sintagma Orient Express, faimosul tren de lux, plin de aventurieri, care se îndreaptă spre tezaurele Orientului. Însă Occident Express reprezintă altfel de dorințe: în locul viselor luxoase, este despre viață. Unul servea călătoriile de plăcere ale bogaților din vest, celălalt transportă grupuri de oameni care se luptă pentru a avea un trai mai bun. În

această piesă, Balcanii apar ca ideile stereotipizate ale unei persoane din Occident în scenele cu filmarea, completate de fragmentele de poveste despre realitatea prăfuită a vieții de zi cu zi.

Înregistrarea beneficiază de traducere în limba română și poate fi urmărită pe pagina de Facebook a evenimentului gratuit, timp de 24 ore.

■ A. COSTEA

Cartierul Oncea

Lucrări de modernizare a trei străzi

Trei străzi din cartierul Oncea, respectiv Piersicilor (tronson Calea Bihorului - Izvorului), Cireșilor (tronson Strugurilor - intersecție cu Piersicilor) și Dimitrie Anghel (tronson Strugurilor - Izvorului) vor fi modernizate, lucrările începând în această săptămână.

Cele trei străzi sunt în prezent nemodernizate, cu carosabil pietruit, fără trotuare amenajate, fără spații verzi amenajate și fără canalizare pluvială. Lucrările sunt efectuate de SC Asfamixt SRL și constă în realizarea canalizării pluviale, asfaltarea carosabilului, a trotuarelor, a acceselor, realizarea de ziduri de sprijin unde este cazul, iar la final realizarea semnalizării rutiere.

Valoarea contractului de lucrări este de 4.664.724,37 lei (fără TVA) – str. Piersicilor, 1.738.622,30 lei (fără TVA) – str. Cireșilor și 2.587.151,44 lei (fără TVA) – str. D. Anghel. Cele trei străzi au în total peste 3,6 km. În ceea ce privește termenul de execuție, la strada Piersicilor termenul este de 10 luni, aceasta având o lungime de 1884,46 m, la strada Cireșilor este de 4 luni, aceasta având o lungime de cca. 770 m, iar la strada Dimitrie Anghel tot de 4 luni, aceasta având o lungime de cca. 990 m. ■

Scriitorul orădean Orlando Balaș,

Publicat în revista de cultură Avalon

Scriitorul orădean Orlando Balaș trăiește, în aceste zile, o nouă bucurie, pe care a ținut s-o împărtășească și prietenilor săi virtuali...

„Tocmai mi s-a făcut o onoare imensă. Revista de cultură Avalon, coordonată de profesorul Ovidiu Pecican, mi-a publicat, în cea mai recentă ediție, o traducere a primelor două Aventuri ale Cîntecului Nibelungilor (din Mittelhochdeutsch în neoromână) și un grupaj de versuri, care desigur nu sînt literatură, pentru că sînt tematice, adică pro-natura”, anunță Orlando Balaș, pe pagina sa de Facebook. Scriitorul consideră că în limba română este nevoie de o nouă traducere a „Nibelungenlied”, în proză și într-o limbă modernă, nearhaizantă, pornind de la ediția standard în Mittelhochdeutsch sau de la varianta B (St. Gallen), cu un aparat critic care să faciliteze cât mai bine accesul publicului de limbă română la această capodoperă a literaturii române.

În viitor, Orlando Balaș are în plan publicarea a două volume, unul de teatru, altul de poezie.

„Teatrul va fi foarte incomod. De al-



tfel, așa se și numește volumul – „Teatru incomod”, a precizat acesta.

Născut în 1971, la Oradea, Orlando Balaș este lector al Facultății de Litere din cadrul Universității orădene, instituție la care predă din 1997, fiind totodată cunoscut orădenilor și grație preocupărilor sale ecologiste.

A studiat între 1990 și 1995 la Facultatea de Litere a Universității „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca și a fost membru al redacției revistei „Echinox”. A urmat un masterat în studii germane și un doctorat în literatură universală. Este membru al Societății Germanistilor din România și al Academiei Civice.

■ L.I.

Agenda politică. Pavel Mercea

Cheamă fii risipitori în PSD

Unul dintre cei mai vechi membri ai PSD Bihor, Pavel Mercea, a lansat o invitație publică unor foști colegi de a se reîntoarce printre social-democrați. Fostul consilier local consideră că, alături de membrii actuali, aceștia ar putea reforma organizația județeană.

„După un val de alegeri, PSD a ieșit puțin șifonat, în special în Oradea și în județul Bihor. Consider că este obligatorie restructurarea organizației județene, bazându-mă pe materia primă de cea mai bună calitate existentă în partid și nu numai. Fac un apel și invit pe toți cei care au plecat de mai mulți ani din partid, de voie sau de nevoie, să se reîntoarcă și să refacem familia mare a PSD-ului la nivel județean. Și când spun acest lucru, mă gândesc la Gavrilă Ghilea, Claudiu Pop, Claudia Timofte, Marius Rotar sau Ioan Mîntăș. I-am nominalizat fără a avea permisiunea dânilor, dar sângele meu de pesedist mă deteremină să fac acest lucru. Lansez această invitație de bună voie și nesilit de nimeni în calitate de senior al PSD. Nu am nevoie de imagine, că nu mă ajută la nimic”, a declarat Pavel Mercea într-o conferință de presă.

Mercea consideră că încă de pe acum trebuie pregătită strategia pentru următoarele alegeri locale din 2024. „Felicit parlamentarii noștri și aleșii locali și județeni, dar la următoarele alegeri trebuie să ne prezentăm mult mai bine. Încă de pe acum trebuie să ne gândim la candidații pentru primari de municipii, orașe și comune. Cu cât mai mulți, cu atât mai bine, deoarece trebuie făcută o evaluare serioasă. Asta, într-un an în care sperăm să se desfășoare Conferința Județeană cu delegați aleși și, în final, un Congres al PSD în toamnă”, a conchis Pavel Mercea.

■ Horia BUZ

Cupa mondială EFA

a Fotocluburilor

A IV-a ediție, la Oradea

Asociația Internațională „Euro Foto Art” organizează, sub auspiciile Federației Internaționale de Artă Fotografică (FIAP), ediția a IV-a a Cupei Mondiale EFA a Fotocluburilor.

Manifestarea și-a propus prezentarea și popularizarea celor mai valoroase colecții ale celor 59 de organizații partenere ale Asociației Internaționale Euro Foto Art. Festivitatea de înmănare a premiilor va avea loc vineri, 2 aprilie, ora 16.00, în Galeria „Euro Foto Art”, Centrul Expozițional FIAP Oradea – România din cadrul Muzeului Orașului Oradea. Un juriu internațional format din criticul de artă dr. Ramona Novicov (România) și artiștii fotografi Georg S. Holzmann (Germania) și Paul Bock, artist fotograf (SUA), va selecționa cele mai reprezentative fotografii și va acorda premiile celor mai valoroase colecții.

Până la organizarea noului vernisaj, orădenii pot vizita cea mai recentă expoziție de fotografie, vernisată în data de 20 martie, expoziție care prezintă imagini realizate de artistul fotograf Gabriel Stanciu, din București. Expoziția personală intitulată „Contrapunct” cuprinde 50 de fotografii de o reală valoare artistică, grupate în trei cicluri: „Peisaj în infraroșu”, „Portrete” și „Simfonia de primăvară”. Expoziția poate fi vizitată până în data de 22 aprilie, accesul fiind gratuit.

■ A.C.